



NEWS

U.S. Department of the Interior

Oficina del Secretario
PARA SU PUBLICACIÓN INMEDIATA
12 de septiembre de 2006

El Departamento del Interior de Estados Unidos y el Gobierno de Guatemala Firman un Memorando de Entendimiento para Proteger Importantes Lugares Arqueológicos Maya en El Mirador

(WASHINGTON) — El secretario del Interior Dirk Kempthorne, el secretario ejecutivo del Presidente de Guatemala, Carlos Fión, y el director de Cultura del Ministerio de Cultura y Deportes, Salvador López, firmaron un Memorando de Entendimiento hoy que inicia una alianza de 10 años para la conservación de recursos naturales y culturales significativos en Guatemala.

El Programa de Asistencia Técnica Internacional del Departamento del Interior (International Technical Assistance Program o DOI-ITAP) aportará conocimientos técnicos independientes al gobierno de Guatemala y sus asociados sobre varios aspectos del manejo de recursos naturales y culturales. Inicialmente, la sociedad prestará atención particular a promover el desarrollo sostenible del parque nacional El Mirador, un destino turístico importante en Guatemala, a la vez que se protege sus recursos.

Los fondos para las actividades del departamento en El Mirador provendrán del Global Heritage Fund, un organismo no gubernamental de Estados Unidos que también ha contribuido su experiencia profesional a investigaciones y programas de conservación en esta región.



Carlos Fión, secretario ejecutivo del Presidente de Guatemala, Dirk Kempthorne, secretario del Departamento del Interior de Estados Unidos, y Salvador López, director de Cultura del Ministerio de Cultura y Deportes, suscriben un Memorando de Entendimiento sobre una alianza que ayudará a promover el desarrollo sostenible en Guatemala.

También se están estableciendo alianzas sólidas entre el sector público y el privado para apoyar los esfuerzos en El Mirador. La comunidad empresarial de Guatemala financiará gran parte de la investigación y las medidas de conservación y protección que se realizarán en el lugar.

"Estados Unidos y Guatemala tienen una relación estrecha", Kempthorne les dijo a los miembros de la delegación de Guatemala en la ceremonia de firma que se llevó a cabo en su oficina. "Ambas naciones ponen en equilibrio el fomento del turismo con la protección de recursos naturales. Ambas naciones fomentan las alianzas entre el sector público y el privado en la conservación. Me complace firmar este Memorando de Entendimiento".

El parque nacional El Mirador, considerado por arqueólogos "la cuna de la civilización Maya", está ubicado dentro de la mayor extensión de bosque tropical virgen que queda en Centroamérica, y alberga las ciudades más extensas y antiguas del mundo Maya. La Danta, el templo más grande en El Mirador, es la pirámide de mayores dimensiones que se conoce en el Hemisferio Occidental. Descubrimientos arqueológicos importantes en esta región, dirigidos por el Dr. Richard Hansen, arqueólogo de Idaho State University, han cambiado la historia de la civilización Maya, al fecharla 1,000 años antes de lo pensado. Publicidad nacional reciente, la cual incluye el documental de National Geographic "*Dawn of the Maya*" ha resultado en mayor turismo a la zona. Ya que el parque actualmente ofrece muy poca infraestructura o educación a los visitantes, la alianza del DOI-ITAP con Guatemala ayudará a preparar el parque para el aumento continuo en el turismo anticipado a la zona.

Fión le dijo al secretario Kempthorne, "Es un honor para el gobierno de Guatemala compartir una mesa con ustedes. Reconocemos y agradecemos el interés y respaldo de Estados Unidos. La dedicación de Guatemala al campo de la conservación y protección del medio ambiente y los recursos naturales y arqueológicos es total e incluye muchas partes del gobierno, el sector privado y a personas individuales en Guatemala".

El DOI-ITAP también ayudará al gobierno de Guatemala con el desarrollo de planes de manejo de parques, una aplicación más estricta de la ley en los parques a favor de la protección de sus recursos y visitantes, y la creación y publicación de información educativa e interpretativa en los lugares para mejorar la experiencia de los visitantes.

Contacto:
Isabel Benemelis-Nicoli
202-208-7975

http://www.doi.gov/news/06_News_Releases/060912_sp.html